

**11h00 – 11h30 David GAATONE (University of Tel-Aviv, Israel)**

Le jeu complexe de deux constructions causatives en français : quelques remarques

**11h30 – 12h00 Bade BAJRAMI (Université of Pristina, Republic of Kosovo)**

L'expression de la cause en albanais : les prépositions *nga*, *për*, *me*, *prej*

**12h00 – 12h30 Irina THOMIÈRES (University Paris la Sorbonne)**

Sens et cause

Lunch

**Chairman : Daniel Weiss Frath**

**14h00- 14h30 Martine DALMAS (University Paris la Sorbonne)**

Emploi des prépositions « causales » de l'allemand : ce que nous disent les corpus

**14h30 – 15h00 Alina ISRAELI (WLC, American University, Washington, USA)**

Russian causal prepositions: internal vs. external cause and impact

Coffee break

**15h10 – 15h40 Elena BERTHEMET (University Paris la Sorbonne)**

Etude contrastive des idiomes russes avec la structure ‘préposition causale + substantif’ et leurs équivalents français

**15h40 – 16h10 Johanna HERDTFELDER & Claudia MAIENBORN**

(University of Tübingen, Germany)

Semantic restrictions on eventive and stative causal *von*-modifiers

16h10 – 16h20 Concluding remarks



**CeLiSo**  
Paris Sorbonne

## The Grammar of Causation

International Conference

Conference organizers : Stéphane VIELLARD, Irina THOMIÈRES

28 rue Serpente, 75006 Paris, room D035



*The conference organizers would like to thank the CeLiSo and the Scientific Committee of the University Paris - La Sorbonne for their generous financial support.*

©Kandinsky, W., Moscow I

**Friday, October 23, 2015**

**9h00 - 9h15 Conference registration**

**9h15 – 9h30 Welcoming remarks : Stéphane VIELLARD and Irina THOMIERES**

**Chairman : Stéphane Viellard**

**9h30 – 10h20 Igor MEL'ČUK (University of Montreal, Canada)**

La Causation dans la langue

**10h20- 11h00 Gaston GROSS (LDI, University of Paris XIII - Nord),**  
Causalité et prédictats du premier ordre

Coffee break

**11h10 – 11h40 Pierre FRATH (University Paris la Sorbonne)**

Epistémologie linguistique de la causalité

**11h40 – 12h10 Rémi DIGONNET (University of Saint-Etienne)**

Causalité et résultat autour des verbes de perception sensorielle

**12h10 – 12h40 Ekaterine GACHECHILADZE (State University Akaki Tséretéli of Kutaisi, Georgia)**

Etude contrastive de la fonction causative du factitif en français et en géorgien

Lunch

**Chairwoman : Irina Thomières**

**14h00 – 14h40 Jacques MOESCHLER (University of Geneva, Switzerland)**

Avec ou sans? Une approche pragmatique des discours causaux explicités et implicités.

**14h40 – 15h10 Abdallah TERWAIT (University Paris la Sorbonne)**

La causalité entre épistémicité et argumentation.

**15h10 - 15h40 Kateryna KYRYCHOK (National University of Donetsk, Ukraine)**

Les verbes causatifs émotifs en français, anglais, allemand et russe

Coffee break

**15h50 – 16h20 Ekaterina RAKHILINA (Russian Academy of Sciences, Moscow), Irina KOR CHAHINE (University of Nice)**

Linguistics of cause

**16h20 – 16h50 Racha EL KHAMISSY (University of Ain Shams, Cairo, Egypt)**

De l'explication à l'implication des causatifs dans les écrits de vulgarisation scientifique

16h50 – 17h00 Conclusion

17h00 Cocktail

**Saturday, October 24, 2015**

**Chairman : Pierre Frath**

**9h00-9h40 Daniel WEISS (University of Zürich, Switzerland)**

Implicit causal links: the impact of textual expectations

**9h40- 10h20 Natalia LEVSHINA (F.R.S. – FNRS, Catholic University of Louvain, Belgium)**

What causes causatives? A corpus-based typological study

**10h20 – 10h50 Elena BRATISHENKO (University of Calgary, Canada)**

Observations on the historical expansion of the Russian instrumental

Coffee break